RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3690/93

af 20. december 1993

om en fællesskabsordning om regler for det minimum af oplysninger, der skal angives i fiskerilicenser

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

For at forbedre bestemmelserne for ressourceudnyttelsen og for at gøre disse bestemmelser mere gennemskuelige fastsættes det i artikel 5 i Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur (3), at der skal indføres en generel EF-ordning for fiskerilicenser;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (4) fastsættes bl.a. reglerne for kontrol med foranstaltningerne til bevarelse og forvaltning af ressourcerne; disse bestemmelser bør suppleres;

fællesskabsordningen bør fastsætte regler for det minimum af oplysninger, der skal angives i de fiskerilicenser, der udstedes til fiskerfartøjer, som fører en medlemsstats flag;

det bør derfor fastsættes, at fiskerilicenserne skal indeholde oplysninger, der tjener til fiskerfartøjernes identifikation, samt oplysninger vedrørende deres tekniske karakteristika;

oplysningerne i fiskerilicenserne skal svare til de karakteristika, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2930/86 af 22. september 1986 om definition af fiskerfartøjers karakteristika (5), og overholde bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1381/87 af 20. maj 1987 om fastsættelse af mærknings- og dokumentationsbestemmelser for fiskerfartøjer (6); disse oplysninger skal indsendes i den form, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 163/89 af 24. januar 1989 om Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer (7);

det bør fastsættes, at medlemsstaterne skal vedtage bestemmelser, som skal gøre det muligt for myndighederne når som helst at kontrollere oplysningerne i fiskerilicenserne;

der bør fastsættes bestemmelser med henblik på et samarbejde inden for Fællesskabet;

der bør fastsættes enten en overgangsperiode for udstedelsen af fiskerilicenser i form af dokumenter, eller en undtagelse fra pligten til at have licenserne om bord på visse kategorier af fartøjer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en fællesskabsordning for det minimum af oplysninger, der skal angives i de fiskerilicenser, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 3760/92.

2. Alle EF-fiskerfartøjer skal være i besiddelse af en fiskerilicens, som følger fartøjet.

3. Licensen skal opbevares om bord.

4. Det er forbudt fiskerfartøjer at fange, medføre, omlade og lande fisk, hvis fiskerilicensen ikke er blevet udstedt eller er tilbagekaldt eller suspenderet.

Artikel 2

I denne forordning forstås ved »fiskerilicens for EF-fiskerfartøjer«, flagmedlemsstatens attestering af de mini-

(1) EFT nr. C 310 af 16. 11. 1993, s. 13.
(2) Udtalelse afgivet den 17. december 1993 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).
(3) EFT nr. L 389 af 31. 12. 1992, s. 1.
(4) EFT nr. L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.
(5) EFT nr. L 274 af 25. 9. 1986, s. 1.
(6) EFT nr. L 132 af 21. 5. 1987, s. 9.
(7) EFT nr. L 20 af 25. 1. 1989, s. 5.

mumsoplysninger om identifikation, tekniske karakteristika og udrustning, der i henhold til bilaget skal gives om et EF-fiskerfartøj.

Artikel 3

Flagmedlemsstaten udsteder og forvalter fiskerilicenserne for de fiskerfartøjer, der fører dens flag, under hensyn til bestemmelserne i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 3760/92.

Artikel 4

1. Flagmedlemsstaten sørger for, at der er overensstemmelse mellem oplysningerne i licenserne og oplysningerne om identifikation, tekniske karakteristika og udrustning for de fartøjer, der fører dens flag, samt overenstemmelse med oplysningerne i Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer, som er oprettet i henhold til forordning (EØF) nr. 163/89.

2. Flagmedlemsstaten vedtager de nødvendige foranstaltninger for at de i stk. 1 nævnte oplysninger til enhver tid kan kontrolleres af kontrolmyndighederne.

Artikel 5

Flagmedlemsstaten suspenderer fiskerilicenserne for fartøjer, der midlertidigt oplægges, og tilbagekalder fiskerilicenserne for fartøjer, der endeligt ophører med fiskeri.

Artikel 6

Flagmedlemsstaten kompletterer det register eller de registre, som den har oprettet ifølge bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 163/89, for at indføre alle data om de fiskerilicenser, den har udstedt til fartøjer, der fører dens flag.

Artikel 7

1. Flagmedlemsstaterne udpeger de myndigheder, som skal udstede fiskerilicenserne, og træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at ordningen fungerer effektivt.

2. Flagmedlemsstaterne giver de øvrige medlemsstater og Kommissionen meddelelse om navn og adresse på de i stk. 1 nævnte myndigheder. De underretter Kommissionen om de foranstaltninger, som er truffet på nationalt plan, senest seks måneder efter denne forordnings ikrafttræden eller, hvis der er tale om ændringer, så hurtigt som muligt.

Artikel 8

1. Medlemsstaterne sender Kommissionen oplysningerne i de i artikel 6 omhandlede registre i henhold til fremgangsmåderne i forordning (EØF) nr. 163/89.

2. Flagmedlemsstatens myndigheder skal efter anmodning fra en anden medlemsstats kontrolmyndigheder, der foretager kontrol af et fartøj i farvandene under dens jurisdiktion, bekræfte de i artikel 4 omhandlede oplysninger. Anmodningen om bekræftelse kan ligeledes rettes til Kommissionen.

Artikel 9

Senest den 31. december 1994 vedtager Rådet på forslag af Kommissionen bestemmelser for fiskeritilladelser til EF-fiskerfartøjer samt fartøjer, som fører et tredjelands flag, og som opererer inden for Fællesskabets fiskeriområde, hvis aktiviteter er reguleret af foranstaltninger om udnyttelsen af visse ressourcer.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1994.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Medlemsstaterne kan dog indtil den 1. januar 1996 indrømme undtagelser fra forpligtelsen i artikel 1, stk. 3, for så vidt angår fartøjer, som fører deres flag, og som udelukkende udøver deres aktiviteter i farvande, der henhører under deres jurisdiktion.

Medlemsstaterne kan fritage fartøjer med længde overalt på under 10 m, som fører deres flag, fra denne forpligtelse, såfremt de udelukkende udøver deres aktiviteter i farvande, der henhører under deres jurisdiktion.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1993.

På Rådets vegne

A. BOURGEOIS

Formand

BILAG

MINIMUMSOPLYSNINGER (1)

I. IDENTIFIKATION

A. FARTØJ

Internt nummer i flådefortegnelsen

1. Fartøjets navn .....
2. Flagstat .....
3. Registreringshavn .....
4. Registreringsnummer .....
5. Udvending mærkning .....
6. Radiokaldesignal .....

B. BRUGER

1. Ejerens/ejernes, rederens/redernes navn/navne .....
   .....
   Adresse .....
2. Befragterens/befragternes navn/navne .....
   .....
   .....
   Adresse .....
   .....
   (er der tale om en juridisk person eller en sammenslutning,
   navn/navne på repræsentanten/repræsentanterne .....
   .....

II. TEKNISKE KARAKTERISTIKA OG UDRUSTNING

1. Fartøjstype .....
2. Hovedmaskintype
   1 .....
   2 .....
   3 .....
   4 .....
3. Maskinkraft .....
4. Længde — overalt eller .....
   — mellem perpendikulærerne eller .....
   — andre normer (2) .....
5. Tonnage — »Oslo« eller .....
   — »London« eller .....
   — andre normer .....
6. Flådekategori eller oplysninger til deres identifikation (3) .....

---

(1) Oplysningerne skal svare til de oplysninger, der opgives i henhold til Kommissionens forordning nr. 163/89 af 24. januar 1989 om Fællesskabets foregnelse over fiskerfartøjer.
(2) Kun fartøjer med længde overalt på under 10 m.
(3) De under dette punkt omhandlede oplysninger svarer til de fartøjsfortegnelser, som udarbejdes på grundlag af fartøjernes, eventuelt periodevis, tilknytning til flådekategorierne samt til de efter fremgangsmåderne i POP III registrerede ændringer heri.